

李
淮

梁
章
鉅

林
则
徐

曾
國
藩

左
宗
棠

清十大名家 对联集

下

QING SHIDA MINGJIA
DULIANJI

主编 余德泉

岳麓书社

李
簋
仙

王
闾
运

吴
儆

赵
藩

范
当
世

对联自唐代以来，已有一千多年的历史。在这个历史长河中，对联发展得越来越丰富，越来越成熟，越来越有艺术性，越来越博大精深。从明代到清代，对联构筑了一套完整的格律体系，成了一种与诗词曲平行的、完全独立的文学形式，无处不在，达到了它发展的鼎盛时期。对联的艺术，同其他文学形式一样，是通过它的作品来体现的。对联作品，即以古代保存下来的而论，其数量就当以百万计之。

可以肯定地说，在历代对联作者中，留下姓名的，只是少数。而这个「少数」，保守地估计也有千人以上，只是影响大小各有不同，有的是全国性的，有的只在一个地区而已。这些人的作品，因政治动乱、家庭变故和保管不善等原因，许多都散失了。而今所能见到的，已是鲁殿灵光，仅存硕果。即使如此，在图书馆，在民间，仍然还有不少集子保存下来。这些集子，由于保存的地方比较分散，利用率很低，有的还存在着进一步散失的危险，所以发掘它们，抢救它们，让它们尽可能地为我国的文明建设服务，为我国先进文化的发展服务，就成了我们的一项重要任务。



ISBN 978-7-80665-928-1



9 787806 659281 >

责任编辑：王德亚 封面设计：黄朝 吴颖辉

(上下册)定价：90.00元

清十大名家

主 编 余德泉

校注者（按本书先后次序排列）：

赵奎生 龚联寿 胡毅雄 刘福铸

江伯怡 唐意诚 易仲威 王邦杰

吴继刚 张文渤

对联集

下

岳麓书社

图书在版编目(CIP)数据

清十大名家对联集/余德泉主编. —长沙:岳麓书社,2007

ISBN 978-7-80665-928-1

I. 清... II. 余... III. 对联—作品集—中国—清代

IV. I269.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 118893 号

清十大名家对联集(上、下)

主 编:余德泉

审 订:刘建国

责任编辑:王德亚

特邀编辑:喻名乐

封面设计:黄 朝 吴颖辉

岳麓书社出版发行

地址:湖南省长沙市爱民路 47 号

电话:0731—8885616(邮购)

邮编:410006

网址:www.yueluhistory.com

2008 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

开本:787×1092 1/16

印张:62.5

字数:1130 千字

ISBN 978-7-80665-928-1/I·806

定价:(上、下册)90.00 元

承印:长沙超峰印刷有限公司

如有印装质量问题,请与本社印务部联系

电话:0731—8884129

总 目

总序	余德泉(001)
壹 李 渔 联 集	赵奎生 龚联寿校注(001)
贰 梁章钜联集	胡毅雄校注(119)
叁 林则徐联集	刘福铸校注(163)
肆 曾国藩联集	江伯怡校注(317)
伍 左宗棠联集	唐意诚校注(395)
陆 李 篁 仙 联 集	易仲威校注(471)
柒 王闿运联集	王邦杰校注(545)
捌 吴 獬 联 集	吴继刚校注(687)
玖 赵 藩 联 集	张文渤校注(729)
拾 范当世联集	赵奎生 龚联寿校注(923)

前言

在公元十七、十八世纪之交,中国楹联艺术进入巅峰状态,出现了不少楹联名家。如纪晓岚、彭芸楣、阮元、梁章钜、林则徐、俞曲园等,真可谓群星璀璨,异彩纷呈。

在楹联之乡的湖南,这一时期,更出现了空前喜人场面。被全国公认的楹联大手笔,如曾(国藩)、左(宗棠)、彭(玉麟)、胡(林翼)四大家应运而生。接踵而起的还有王闿运、杨度、吴劭之、姜济寰等,均互标风格,各擅胜场。其中尤以李簠仙之《天影庵联语》,更异军突起,饮誉至今。

李簠仙,原名寿蓉。湖南长沙(今望城县)人,出生乡里在现星城镇赤岗冲杉木桥。清咸丰元年考取恩科乡试举人,咸丰六年会试京城录为进士。授户部主事,出任江汉关道、芜湖道道员。在户部任中,因案系狱三年,平反后出任地方官职。

他女儿李闰,嫁与浏阳谭嗣同为妻。戊戌政变,六君子弃市,李因此受到不小打击。

簠仙博学多才,著有《榆园读史草》、《天影庵诗存》及《外集》若干卷。曾与湘潭王闿运、新化邓辅纶等结社,号称湘中五子。郭筠仙侍郎为序曰:“湘中五子结诗社于长沙,追踪曹阮二谢,以期复古。簠仙之诗,稍演以肆,至其华妙处,不减宣城也。”评价之高,心悦诚服。

一

簠仙于古近体诗外,更肆力于楹联,有家刻本《天影庵联语》行世。余松华庵有手录本,共收联 187 副。但此版本对出版单位、时间及其他情况,毫无记载。因此,只能用此本作为补充。

《六家联语合钞》为浏阳卢述度希裴编辑,中华民国二十二年五月初版。印刷者为长沙大伦昌印刷局。所收六家为曾国藩、李寿蓉、吴劭芝、王闿运、姜济寰、曹秩庸。本书即以此书《天影庵联语》部分 85 副为主本。

除在上述两种版本取材外,还搜集到望城县文化馆主编的《望城古今楹联》。此书内部流通,由袁慧光编辑,1995年12月印行。共收佚联8副,还有2副上两书未收,但核实为他人之作,予以剔除。

本书共收联195副,其中,《六家联语合钞》收84副为主,补遗《天影庵联语》(松华庵钞)103副,《望城古今楹联》8副。

二

谈湖南楹联名家者有四家、六家、八家之说,但每种排列,李簠仙之《天影庵联语》均名列其中。四家指曾国藩、左宗棠、王闾运、李簠仙。六家已见前述。八家指曾国藩、左宗棠、彭玉麟、胡林翼、王闾运、李簠仙、吴劭芝、吴獬。足见李之联艺,已为后世所公认。

卢述度在《六家联语合钞》序言中谈到:“迄今千余年来,造诣独到,篇什极宏,足以传播来兹,脍炙人口者约得六家:曰曾湘乡、王湘绮、李天影、吴绮霞、姜寅清、曹邨华。非敢谓古今名联尽于是矣!譬诸饮食,或嗜肥甘,或好清淡;譬诸音乐,或喜聆雄伟之军歌,或爱听清冷之琴瑟,我之所好,不能强人。以尽同管窥所及。六家各有专长,湘乡气盛言宜,独来独往,不假修饰,自擅胜场。湘绮体格高尚,气息深稳,渊懿朴茂,神与古会。天影词艳意新,境界似春花秋月,绮霞抽秘骋妍,情韵不匮。寅清、邨华,晚出之秀,格律伯仲李吴,跂望曾王。”据卢对六家的评价,似对曾、王已高山仰止,李、吴可砥柱中流,姜、曹为后起之秀。当时实际评价:认为曾于联艺已登峰造极,可领袖群伦;王通才硕学,海内众望攸归,足可自立门户;李清词丽句,上视六朝,出神入化,一时无两;吴镕经铸史,议论恢宏,长篇巨制,超迈前人;姜擅于偶语,别出心裁,学步前贤,堪称后劲。惟曹邨华词旨浅薄,意境不舒,续彼五家,实成狗尾。故卢对六家评价,实非天下之公论,将曹联编入,实有吹捧之嫌。

三

《天影庵联语》所收之联,题名胜、会馆、戏台联共15副;贺寿联5副;挽联175副。

题署、贺寿之作,绝大部分均堪称精品。但哀挽联有少数系应酬之作,尤其挽女性联,有半数系从年龄、死期、丈夫的官职、事功上做文章,谈不上感情。论文采、技巧也属平平之作。绝不能说所收之联,均系李精心之作。

故老尝言：“有特殊才气的人，是代不数人，人不数首。”此论绝非泛泛，可印证马史班书，唐诗宋词，莫不如此。司马迁的《史记》，也不过《古文观止》筛选出的几篇；《唐诗三百首》把唐代诗人和作品浓缩于一书，《全唐诗》上大量诗人和诗作，基本上已被人遗忘。

《天影庵联语》也是同一情况，少量精品，已家喻户晓，众口流传。至于那些应酬、即兴的一般作品，录下来不过是存其全貌，供少数专家、学者作研究李簋仙参考；也提供给爱好李联的读者欣赏。

在《天影庵联语》中，也有少数张冠李戴，以讹传讹的。试举数例如下，供读者鉴别。

讹传得最广的，为《题屈贾二公祠联》：

当年有痛哭流涕文章，问西京对策谁优，惟董江都后来居上；
今日是长治久安天下，喜南楚敝庐无恙，与屈大夫终古相依。

就我所知，具有权威性吴恭亨的《对联话》，海内风行的梁羽生《名联谈趣》、《望城古今楹联》、《望城诗联》第四期，都把光绪进士长沙李梦莹撰写的此联，记在李簋仙的账上。

这副联错传，主要是两人都姓李，都是长沙人，又都是进士。而名字李簋仙本名寿蓉，极易混淆。加之此联制作极精，李簋仙又夙负联名。阴差阳错，就乱点鸳鸯谱了。

另外，《望城诗联》第四期发表了胡静怡先生撰的《李簋仙〈天影庵联语〉初探》。所评联中，除屈贾祠联外，还有题山西湖南会馆联：

霜威出塞，云色渡河，李太白咏三晋遗风，今日犹如昔日否？
汉口夕阳，洞庭秋水，刘长卿写两湖好景，此乡得似故乡无。

此联风格、笔调，与簋仙毫无二致，应属他的作品。但他的集子未收，又找不出其他佐证，就只能存疑了。

胡文还载有挽时疫偕亡某夫妇联：

香断卖花声，看夕阳巷口，斜月篱边，黄菊有情应堕泪；
云栖流水畔，剩两岸霜枫，半江烟柳，绿波无恙应销魂。

此联题目有的钞本作挽妻卖花、夫挑河水，同死于时疫，则更贴切。联语悱恻缠绵，哀感顽艳，的是才人手笔。要定在簋仙名下，因找不出旁证，目前也只能存疑。

胡文还载有题湖南金陵会馆联：

入门一笑，是几时萍水相逢，愿鸿爪少留，看三十六湾秋月；
来日大难，问别后梅花谁寄，望鱼书早达，趁二千余里春潮。
此联与簋仙声口极为接近，为什么会在编集时漏收，只能

存疑。

胡文还载有挽柳箫一联：

种柳自成春，挂起长条短条，化作离绪别绪，绾住郎心妾心，千三百里东风，总难解恨；

吹箫人似玉，听残前曲后曲，想到此生他生，忘却今夕何夕，二十四桥明月，都要销魂。

这副联虽词藻香艳，技巧纯熟，却可断定非篁仙之作。因篁仙撰联已炉火纯青，以学驱才，天然工巧。而此联则在炫耀才华，卖弄技巧，与说部《花月痕》中韦痴珠手法极为相似。

四

《天影庵联语》题会馆、戏台、公所联，构思最为精粹。流传于世的，差不多首首均佳，达到了艺术高境界。如题北京长沙会馆：

何人当贾傅才名，忆江上祠堂，万里每萦香草梦；

此地是燕山旧址，愿湘中子弟，大家争折桂枝来。

上联因长沙有“屈贾之乡”美誉，把贾谊祠、《离骚》中的美人香草，组织入联，引发士子对故乡的回味和景仰；对幅用燕山五桂的故事，点明地域、考试。联虽短而意却明，无懈可击。且词藻富丽，对仗精工，是一副当之无愧的佳联。

又扬州湖南会馆戏台：

廿四桥月夜箫声，好向此间听取；

一再鼓湘灵瑟韵，如从天上飞来。

上联用“二十四桥明月夜”杜牧诗意，点出本地风光；下联却用《离骚》湘灵鼓瑟的故事，更显出湖南的气韵，使人在感觉上有“喧宾夺主”的优势。但又句句在谈音乐戏剧，不离主题。在数字对仗上，用“廿四桥”对“一再鼓”，何等灵活巧妙，更显大家风度。

又鹦鹉洲湘人竹木公所：

送江水兮东流，一片芳湘，无限因依杜蘅草；

浮洞庭而南下，万间广厦，此中多少栋梁材。

此联采用《离骚》体，结构别出心裁。由江水东流，回想起湖南人下湖北做生意，谋发展，用芳湘、杜蘅草，来赞叹、揄扬；下联归结到竹木本题，措词更为巧妙。把杜甫：“安得广厦千万间，大庇天下寒士皆欢颜”的诗意融入联中，而营造广厦，必须栋梁之材。真可谓别具匠心，用心良苦。

又鄂城湖南会馆：

庀江汉杞梓之材，南国冠裳，多会于此；

撷衡湘兰芷之秀，中兴豪杰，笃生其间。

此联是宣扬“惟楚多才”的一副歌颂联，因湖南会馆，肯定是湖南人聚集之地，上联标出，聚集在湖南鄂城的湖南人，均系杞梓之材，一时之秀；下联却结合鄂城是太平天国战争中，兵家必争之地，湘军中的豪杰曾、左、彭、胡均曾在此建功立业。后两句联想丰富，原非泛指。

又题鄂城曾文正祠：

生平亲见范希文，念在狱时蒙被深恩，以未从海内诸君，万里共驱驰为恨；

自顾何如李供奉，登此山上肃瞻遗像，想无负我公当日，千秋相期许之言。

题曾祠联佳构甚多，而李联在众多名联中脱颖而出，并非偶然。主要是在撰联时高于立意，严于遣词，精于属对，可谓是煞费苦心。

全联以抒情为主，从抒情中颂德，更显真情流露，行文通畅自如。上联专叙自己蒙冤系狱，受到曾的关怀照顾。三年出狱，又未能追随曾建功立业。尤其起句“平生亲见范希文”，胜过长篇颂祷；下联因曾赞誉过篁仙为青莲再世，而自己无多建树，有负知人之明。言词恳切，而气象恢宏，极为称题。

五

《天影庵联语》中的祝寿联，也是乐为联坛传诵。

曾国荃在攻陷太平天国天京后，晋封伯爵，实授浙江巡抚。但他劫掠大量金银财宝，受到清廷的注目，便上奏请开缺回原籍养病。当年正值他五十岁生日，住在南岳邨侯书院。李篁仙赠联祝嘏：

天特以黄发相加，自李邨侯退归衡岳而来，刚当一万八千日；

公肯为苍生再出，到文潞国征起洛阳之岁，还报九重三十年。

此联妙在布局雍容大方，颂扬得体含蓄。在对仗上讲究精巧，不仅是字面上对得天衣无缝，尤其在数字对上挖空心思。以“一万八千日”对“九重三十年”，即字字对稳，又平仄和谐，被评为寿联中首屈一指。上联一万八千日折合为五十年；下联文潞国是指宋朝文彦博，他五十岁东山再起，一直到八十岁才致休。

李鸿章之兄李瀚章任两江总督时，在任上庆六十大寿，其母亦

在任上，其弟时总督两江，寿辰为七月廿七日。

等温公在洛耆年，全楚陈欢，堂上加使君寿母；

先庾亮登楼月夜，仲篴声祝，天下知元老敬兄。

此联确很难着笔，因不仅歌颂一人，还要顾及其母及弟。但大手笔毕竟不同，第一句便用司马光来比拟寿星，可谓涵盖一切，身世功业尽在其中。第二句直指地域，并衔接其母亦迎养在任上；对幅却用其弟来陪衬，因李鸿章功业在乃兄之上，天下知名。这种用曲笔来表达，若非胸有成竹，必致弄巧成拙。

谭敬甫中丞亲家七十：

避节制尊，讲十数年朱陈旧谊；

为使君寿，展重九日黄花晚香。

谭敬甫，浏阳人，曾任巡抚，署理总督。与篁仙为儿女亲家，其子即戊戌六君子之一的谭嗣同。此联开门见山，以对方贵为巡抚，却能平易近人，叙儿女亲家之谊。对幅铺叙寿期，但黄花对朱陈看似巧而实不工。

六

哀挽在《天影庵联语》中占绝大比重。可谓是情文并茂，佳作如林。但过细探索，从气势、风格、遣词、命意各方面观察品味，大致可分为四种类型。

(1) 豪气超迈，哀感欲绝

如挽彭玉麟联：

长江数千里之间，论荆楚将才，惨淡功名全在水；

危崖百十寻以上，对梅花石刻，轮囷肝胆尚思公。

作者与彭的交往并不密切，故未从私交着笔来体现感情。而是从彭的德、功、言三个主要方面来歌颂。

上联起句“长江数千里之间”是何等波澜壮阔，用它作背景来体现彭的功业，可说是水到渠成。“惨淡功名”四字深刻体现出彭的不慕荣利，视功名如草芥的宏伟气魄。下联从看他的悬崖梅花石刻，反映彭的刚正不阿，忠肝义胆的人格力量。用借喻的技巧，达到作者的衷心赞誉，可谓恰到好处。

此联豪迈之气跃然纸上，宛如风雨欲来。也说明作者撰联时澎湃心情，自然流露。

挽杨礼南同年之弟殉难越嵩联：

左雕弓，右劲箭，平生跌宕，何等男儿，寒日薄邳邾，被血身先敢死士；

上老母，下遗孤，后事苍茫，仗君兄弟，悲风叩荆树，伤心我亦过来人。

李与被挽者并无任何交谊，只是与被挽者之兄系同年好友。故上幅以想像虚拟着笔，但把死难情景，描绘得苍凉悲壮，体现出被挽者舍生报国，视死如归的英雄气概。下幅笔调一转，叙述被挽者家庭情况，把他老兄带出，使读者体会出相互关系。最后道出自己也曾哭弟，更显情致缠绵。

挽张南屏团总联。

睢阳往事越千秋，浩气英风，此其嗣者，所叹白头母老，黄口儿孤，除非伍子潮平，始淘尽九泉哀怨；

溪上居人称万户，御灾捍患，君独先之，剧怜碧血望沙，丹心贯日，好是蔡公祠近，许伴将百代馨香。

附注中提到，被挽者为御贼死，其尸逆流而上。

团总系民间防御组织民团的首领，并非官吏。为保障当地百姓生命财产，英勇献身，在一般情况下是很难做到的。故起笔就提出了唐朝张巡守睢阳，壮烈牺牲相比拟，使全联气势涌起高潮。接着把死者家庭情况相陪衬，把悲愤情绪继续提高。再用伍子胥投水，而被挽者也是死于水这一事实相印证，来感动读者；下联突出保民这一主题，尽情渲染，来歌颂被挽者死得其所，真是煞费苦心。

但有一点需要说明的，上述解析是从纯技巧角度出发的。他这些比拟是否恰当，因时代的不同，篇幅有限，就无法详加研讨了。

(2)死典活用，使笔如舌

簋仙擅于运典，这是大家公认的。他用很多典故，嵌在联中，起到画龙点睛的作用，把全联意境、风格提到新的高度，让读者有使笔如舌、妙趣横生之感。

挽汪玉笙同年：

人如黄菊凋摧，会中酒寒深，秋黯园林病司马；

我亦青莲摇落，念解衣情重，春沉潭水哭汪伦。

此联三十六字，却连用六个典故，如黄菊、中酒、司马、青莲、解衣、汪伦。但毫不板滞，从字面上也可理解作者用意。但用这些典故，却巧妙表达出挽者与被挽者姓氏、季节、身份、嗜好、交情。若要讲清相互这些关系，即撰数百字短文，也难说清楚。而从短联中，却能表

达无遗,加之对仗工整,音节谐和,真具备使笔如舌的高超手段。

挽郭筠仙侍郎联:

卅年为文字旧交,忆江上同舟,南岳神仙人亦老;

万感值艰难时事,属山阳闻笛,西河悲痛我如公。

此联连用了江上同舟、南岳神仙、山阳闻笛、西河悲痛四个典故,很自然交待了两人的交游、感慨、胜地谈心,晚年丧子一系列过程,信笔书来,并不觉其在用典。上联畅叙了两人同舟游衡山的情景;下联痛述闻讣后对遭遇不幸,心灵上的创伤。娓娓道来,如话家常。

挽王虚竹封翁联:

长安走马十年心,幸老泉见和仲成名,文章不负;

巫峡啼猿数行泪,为道蕴谿谢公捐馆,情状可知。

附注:公四川举人,屡上公车不第,晚年其子聘三人翰林。由附注使我们了解长安走马,十年不第的涵义。也了解苏老泉盼子成名的喜悦。从用杜诗巫峡啼猿数行泪,知道被挽者是四川人,并且有一女在经营他的丧事。用典如盐着水,不露痕迹。

(3)白描传神,缠绵悱恻

簠仙不仅长于运典,也擅于白描。言情叙事,动人心弦。如题蒋王两内子墓石:

如此青山,片石三生无了恨;

是何黄土,十年双葬可怜人。

寥寥二十二字,纯用借景抒情手法,声声欲咽,字字沉哀。真是伤心人别有怀抱。读者也受到感染,为李两度丧偶,洒下一掬同情之泪。

挽堵太淑人。

附注:罗壮节公侧室,少村都转之母。杭州未破时,太淑人携少村兄弟出城,得免于难。

杭州经万险而来,回思中道仳离,仗力保忠臣门祚;

壮节与九泉相见,垂问长君成就,对钦承名父家声。

这也是一副以白描传神的挽联。上副专叙被挽者在杭州陷于太平军的往事,幸携双子出逃,保全了性命;下副却虚拟与其夫九泉重聚,问起大儿子,她答复说:能继承遗志,重振家声。组织何等工巧,令人叹服。

挽王晓莲方伯联。附注:以湖北布政使告归平湖卒。联云:

曾辱以勇于任事相称,江海横流,何在可如知己愿;

犹记得黯然魂消一语，湖山老去，后来无复见君时。

借被挽者的两句话组成全联，真可说是别出心裁。第一句话是被挽者曾夸奖篁仙，说他勇于任事，可惜环境不允许，未能干出成绩来。

第二句话是被挽者告老回乡，说以后再无相见之期，使全联气氛更加悲切。

(4)就事取材，不拘一格

在《天影庵联语》有部分对联，系为人代庖之作。作者既未与对方交往，也不熟习被挽者生平。不过听求撰联所述简要情节，结合逝者姓氏、官爵、年龄、地域、逝时季节进行组织，信手拈来，皆成妙对，不拘一格，常获佳章。如挽夏芝岑观察云：

正西江柳色新时，回首旧游，人空白社；

只南国棠阴浓处，怜怀遗爱，我亦苍生。

全联只提到被挽者死在江西，逝时为正月，相互为诗文之交；对幅指出逝者在湖南做官，所以作者也是他治下的老百姓。

情节虽简单，但全联却神采飞扬，斐然成章，读后使人留有余味。

挽邓弥之观察联：

少时共湘上吟坛，境阅卅年，都成老大；

新岁过江南讲院，缘慳一面，便了平生。

作者与邓系同乡老友，少时结社吟诗，号称湘中五子。上联仅说了这件事；下联说自己曾往江南，经过他主讲的书院，但探访时适逢邓外出，无缘会面。谁知竟一别终古，了此平生。联虽短而真情流露；事不多而往事缠绵，成为李联中流传的佳作。

挽刘夫人云：

家去湘西，夫君五马腾骧日；

春归海上，仙子孤鸾缥缈时。

此联内容更为简单，上联说被挽者丈夫在湘西做知府，自己随任当太太也曾风光一番；下联说被挽者独自死在家乡，非常孤独。两件普通事溶化在作者笔下，却凑成一副词藻华丽、内容生动、对仗工稳、音节谐和的佳联。作者不拘一格，随意取材，化腐朽为神奇的本领，确实令人惊叹。

易仲威

京师长沙邑馆

何人当贾傅才名，忆江上祠堂，万里每萦香草梦；
此地是燕山旧址，愿湘中子弟，大家争折桂枝来。

【注释】

●原题下注云：“在椿树胡同宋窦氏故居地。” ●贾傅：名谊，汉洛阳人。文帝召为博士，超迁至大中大夫。为大臣所忌，出为长沙王太傅，迁梁王太傅而卒，年仅三十三岁。世称贾太傅，又号贾长沙。 ●香草：意即美人香草，《楚辞》中多用以喻指贤人。 ●燕山，桂枝：借用五代窦禹钧故事。生五子，相继登科，号燕山五桂。

蓝山县宰丁翰泉兴圣寺寓斋

潇潇古寺，听惯钟鱼，经这番海国波涛，过来如梦；
莽莽长途，倚然琴鹤，倩他日灞陵烟雨，笼住相思。

【注释】

●钟鱼：指寺庙中的钟和木鱼。也可作寺庙的代称。琴鹤：指宦况萧条，仅剩静则弹琴，闲则饲鹤的景象。 ●灞陵：即指霸水。今源出陕西蓝田东倒谷中。 ●据《松华庵手抄本》上联后小注：“庚辰夷警后”五字。

扬州湖南会馆戏台

廿四桥月夜箫声，好向此间听取；
一再鼓湘灵瑟韵，如从天上飞来。

【注释】

●会馆：在封建时期，某省设在外地供士子考试时寄居的场所称会馆。亦可作为同乡聚会场所。 ●廿四桥月夜箫声：唐杜牧诗：“二十四桥明月夜，玉人何处教吹箫。”形容扬州的繁华景象。 ●湘灵瑟韵：《楚辞》：“使湘灵鼓瑟兮。”

鄂城湖南会馆

庀江汉杞梓之材，南国冠裳，多会于此；
撷衡湘兰芷之秀，中兴豪杰，笃生其间。

【注释】

●庀：同庇，护也。 ●杞梓：指好木材。如梁文帝谓庾域为荆南杞梓；唐张说谓韦赵兄弟为人之杞梓。 ●兰芷：香草名，语出《楚辞》。赞美湖南人才，常用“澧兰沅芷”这一成语。 ●据《松华庵手抄本》题下有“代巴陵曹钟山”六字。又上联最后一句“多会于此”，此本作“交会于此”。

汉口长沙郡馆楼

麓山之巔，湘水之滨，携剑倚苍茫，数前朝梅将功名，蒋侯威望；
武昌以西，汉阳以北，凭栏瞰风物，想故国定王台榭，贾傅祠堂。

【注释】

●梅将：秦梅锜，湖南益阳人。为番禺令吴芮之将，以功封十万户列侯。后吴芮封长沙王，锜仍从之。 ●蒋侯：指蒋琬，湖南湘乡人，字公琰。从先主入蜀，诸葛亮尝称其为社稷之才。累官尚书令，封安阳亭侯。 ●定王台榭，贾傅祠堂：定王台、贾傅祠均在湖南长沙市。定王台为汉定王刘发思母所筑之台；贾傅祠为贾谊故居，现已重修。

汉口长沙郡馆禹王宫戏台

东去浪淘沙，如闻乐奏湘渊，烟雨故乡来处；
南薰风送曲，犹想歌麋舜陞，江山大地平时。

【注释】

●禹王宫：在汉口长沙郡馆内另辟有禹王宫，祀奉夏禹王。 ●湘渊：即指湘江。 ●南薰：谓南风也。《礼》：“昔者，舜作五弦之琴，以歌南风。” ●舜陞：